



DT9384

PHARYNX
Version 3.3.0.0

Date de naissance	N° chambre	N° de dossier	
Nom			
Prénom			
N° d'assurance maladie			
Adresse			
Code postal	Ind. rég.	Téléphone	Sexe <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F

N° de rapport	
---------------	--

Type d'intervention : Biopsie excisionnelle, résection
--

Les éléments de données précédés de ce symbole « + » ne sont pas obligatoires. Toutefois, ils peuvent être cliniquement importants quoique non encore validés ou utilisés régulièrement dans la prise en charge des usagers.

Sélectionner un seul élément, sauf indication contraire.

Spécimen (sélectionner tous les éléments applicables) (note A)
<input type="checkbox"/> Oropharynx <input type="checkbox"/> Nasopharynx <input type="checkbox"/> Hypopharynx <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Non précisé Prélèvement reçu : <input type="checkbox"/> À l'état frais <input type="checkbox"/> Dans le formol <input type="checkbox"/> Autre(s) (préciser) : _____
Procédure (sélectionner tous les éléments applicables)
<input type="checkbox"/> Biopsie excisionnelle <input type="checkbox"/> Résection <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Amygdalectomie <input type="checkbox"/> Laryngopharyngectomie <input type="checkbox"/> Autre(s) (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Échantillonnage des ganglions lymphatiques cervicaux (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Autre(s) (préciser) : _____ <input type="checkbox"/> Non précisée
+ Intégrité du prélèvement
+ <input type="checkbox"/> Intact + <input type="checkbox"/> Fragmenté
Taille du prélèvement
Plus grandes dimensions : _____ x _____ x _____ cm + Autres dimensions (si plus d'un fragment) : _____ x _____ x _____ cm
Latéralité du spécimen (sélectionner tous les éléments applicables)
<input type="checkbox"/> Droite <input type="checkbox"/> Gauche <input type="checkbox"/> Ligne médiane <input type="checkbox"/> Non précisée

N° de rapport

N° de dossier

Site de la tumeur (sélectionner tous les éléments applicables) (note A)

- Oropharynx
 - Amygdale palatine
 - Base de la langue, y compris les amygdales linguales
 - Palais mou
 - Luette
 - Paroi pharyngée (postérieure)
 - Autre(s)
- Nasopharynx
 - Amygdales nasopharyngées (adénoïdes)
- Hypopharynx
 - Sinus piriforme
 - Région rétrocricoïdienne
 - Paroi pharyngée (postérieure et/ou latérale)
 - Autre(s)
- Autre(s) (préciser) : _____
- Non précisé

Latéralité de la tumeur (sélectionner tous les éléments applicables)

- Droite
- Gauche
- Ligne médiane
- Non précisée

Nombre de foyers tumoraux

- Tumeur unifocale
- Tumeur multifocale (préciser) : _____

Taille de la tumeur

- Plus grande dimension : ____ cm
+ Autres dimensions : ____ x ____ x ____ cm
- Ne peut être déterminée (voir « Commentaire(s) »)

+ Description de la tumeur (sélectionner tous les éléments applicables)

- + Sous type macroscopique
 - + Polypoïde
 - + Exophytique
 - + Endophytique
 - + Ulcérée
 - + Sessile
 - + Autre(s) (préciser) : _____

+ Extension macroscopique de la tumeur

- + Préciser : _____ (toutes les structures anatomiques infiltrées par la tumeur)

Type histologique (sélectionner tous les éléments applicables) (note B)**Carcinomes de l'oropharynx et de l'hypopharynx**

- Carcinome épidermoïde conventionnel
- Kératinisant
 - Non kératinisant
- Variantes du carcinome épidermoïde
- Carcinome épidermoïde acantholytique
 - Carcinome adénoquameux
 - Carcinome épidermoïde basaloïde
 - Carcinome épidermoïde papillaire
 - Carcinome épidermoïde à cellules fusiformes
 - Carcinome verruqueux
 - Carcinome à cellules géantes
 - Carcinome lymphoépithélial (non nasopharyngé)

Carcinomes du nasopharynx

- Carcinome épidermoïde kératinisant
- Carcinome épidermoïde non kératinisant du nasopharynx
- Carcinome différencié
 - Carcinome indifférencié
- Carcinome épidermoïde basaloïde

Adénocarcinomes (de type non salivaire)

- Adénocarcinome nasopharyngé papillaire
- Adénocarcinome, sans autre précision (NOS)
- Bas grade
 - Grade intermédiaire
 - Haut grade
- Autre(s) (préciser) : _____

Carcinome des glandes salivaires mineures

- Carcinome à cellules acineuses
- Carcinome adénoïde kystique
- Bas grade
 - Grade intermédiaire
 - Haut grade
- Adénocarcinome, sans autre précision (NOS)
- Bas grade
 - Grade intermédiaire
 - Haut grade
- Adénocarcinome à cellules basales
- Carcinome ex-adénome pléomorphe (tumeur mixte maligne)
- Carcinome dont le type ne peut être déterminé
- Adénocarcinome à cellules claires
- Cystadénocarcinome
- Carcinome épithélial-myoépithélial
- Carcinome mucoépidermoïde
- Bas grade
 - Grade intermédiaire
 - Haut grade
- Adénocarcinome mucineux (carcinome colloïde)
- Carcinome myoépithélial (myoépithéliome malin)
- Carcinome oncocytaire
- Adénocarcinome polymorphe de bas grade
- Carcinome canalaire salivaire
- Autre (préciser) : _____

Suite de la section à la page suivante

N° de rapport

N° de dossier

Type histologique (sélectionner tous les éléments applicables) (note B) – suite

Carcinome neuroendocrine

- Tumeur carcinoïde typique (carcinome neuroendocrine bien différencié)
- Tumeur carcinoïde atypique (carcinome neuroendocrine modérément différencié)
- Carcinome à grandes cellules de type neuroendocrine (carcinome neuroendocrine peu différencié)
- Carcinome à petites cellules de type neuroendocrine (carcinome neuroendocrine peu différencié)
- Carcinome à petites cellules de type neuroendocrine combiné avec (préciser) : _____
- Mélanome muqueux
- Autre carcinome (préciser) : _____
- Carcinome dont le type ne peut être déterminé

Grade histologique (note C)

- Non applicable
- GX : Ne peut être évalué
- G1 : Bien différencié
- G2 : Modérément différencié
- G3 : Peu différencié
- Autre (préciser) : _____

+ Extension tumorale microscopique

+ Préciser : _____

Marges (sélectionner tous les éléments applicables) (notes D et E)

- Ne peuvent être évaluées
- Marges exemptes de carcinome infiltrant
 - Distance entre la tumeur et la marge la plus proche
 - Préciser la distance : ____ mm
 - Ne peuvent être évaluées
 - Préciser la localisation de la marge la plus proche, selon l'orientation, si possible : _____
 - + Localisation et distance des autres marges à proximité (note D) : _____
- Marges atteintes par le carcinome infiltrant
 - Préciser la ou les marge(s) selon l'orientation si possible : _____
- Marges exemptes de carcinome in situ (y compris la dysplasie modérée et sévère*) (note D)
 - Distance entre la tumeur et la marge la plus proche :
 - Préciser la distance : ____ mm
 - Ne peut être déterminée
 - Préciser la localisation de la marge la plus proche, selon l'orientation, si possible : _____
- Marges atteintes par le carcinome in situ (y compris la dysplasie sévère et modérée*) (note D)
 - Préciser la ou les marge(s) selon l'orientation si possible : _____

* Applicable seulement au carcinome épidermoïde et à ses variantes histologiques

+ Effet d'un traitement (applicable au carcinome soumis à un traitement néoadjuvant)

- + Non décelé
- + Présent (préciser) : _____
- + Indéterminé

N° de rapport

N° de dossier

Envahissement lymphovasculaire

- Non décelé
 Présent
 Indéterminé

Envahissement périnerveux (note F)

- Non décelé
 Présent
 Indéterminé

Ganglions lymphatiques, extension extra-ganglionnaire (note G)

- Non décelé
 Présent
 Indéterminé

Stade pathologique (pTNM) (note H)**Descripteurs TNM** (seulement si applicables) (sélectionner tous les éléments applicables)

- m (tumeurs primaires multiples)
 r (récidive)
 y (post-traitement)

Tumeur primaire (pT)

- pTX : Ne peut être évaluée
 pT0 : Absence de tumeur primaire
 pTis: Carcinome in situ

Tumeur primaire (pT) : Oropharynx**Tumeur primaire (pT) : Sinus maxillaire**

- pT1 : Tumeur de 2 cm ou moins dans sa plus grande dimension
 pT2 : Tumeur de plus de 2 cm et de 4 cm ou moins dans sa plus grande dimension
 pT3 : Tumeur de plus de 4 cm dans sa plus grande dimension ou s'étendant à la surface linguale de l'épiglotte
 pT4a : Maladie locale modérément avancée. La tumeur envahit le larynx, les muscles profonds/extrinsèques de la langue, les muscles ptérygoïdiens médiaux, le palais dur, et la mandibule*
 pT4b : Maladie locale très avancée. La tumeur envahit les muscles ptérygoïdiens latéraux, les lames ptérygoïdiennes, le nasopharynx latéral, ou la base du crâne, ou engaine la carotide

* Note : L'extension muqueuse à la surface linguale de l'épiglotte d'une tumeur primaire de la base de la langue et de la vallécule ne constitue pas une invasion du larynx.

Tumeur primaire (pT) : Nasopharynx

- pT1 : Tumeur confinée au nasopharynx, ou tumeur s'étendant à l'oropharynx et/ou à la cavité nasale sans extension parapharyngée*
 pT2 : Tumeur avec extension parapharyngée*
 pT3 : Tumeur envahissant les structures osseuses de la base du crâne et/ou des sinus paranasaux
 pT4 : Tumeur avec extension intracrânienne et/ou envahissant les nerfs crâniens, l'hypopharynx, l'orbite ou avec extension à la fosse infratemporale ou à l'espace masticateur

* L'extension parapharyngée dénote une infiltration postérolatérale de la tumeur.

Tumeur primaire (pT) : Hypopharynx

- pT1 : Tumeur limitée à un sous site de l'hypopharynx et/ou mesurant 2 cm ou moins dans sa plus grande dimension
 pT2 : La tumeur envahit plus d'un sous site de l'hypopharynx ou un site adjacent, ou mesure plus de 2 cm mais ne dépasse pas 4 cm dans sa plus grande dimension sans fixation de l'hémilarynx
 pT3 : La tumeur mesure plus de 4 cm dans sa plus grande dimension ou cause une fixation de l'hémilarynx ou s'étend à l'œsophage
 pT4a : Maladie locale modérément avancée. La tumeur envahit les cartilages thyroïdiens/cricoïdiens, l'os hyoïde, la glande thyroïde, ou le compartiment central des tissus mous*
 pT4b : Maladie locale très avancée. La tumeur envahit le fascia prévertébral, engaine la carotide, ou atteint les structures médiastinales

* Note : Le compartiment central des tissus mous inclut les muscles de la sangle préaryngée et la graisse sous cutanée.

Suite de la section à la page suivante

Pour tous les carcinomes excluant le mélanome muqueux – suite**Ganglions lymphatiques régionaux (pN) (notes I à M)**

- pNX : Ne peuvent être évalués
- pN0 : Ganglions lymphatiques régionaux exempts de métastase(s)

Ganglions lymphatiques régionaux (pN) : Oropharynx et hypopharynx*

- pN1 : Métastase à un ganglion lymphatique ipsilatéral, de 3 cm ou moins dans sa plus grande dimension
- pN2 : Métastase(s) à un seul ganglion lymphatique ipsilatéral, mesurant plus de 3 cm mais ne dépassant pas 6 cm dans sa plus grande dimension, ou au niveau de plusieurs ganglions lymphatiques ipsilatéraux, aucune ne dépassant 6 cm dans sa plus grande dimension
- pN2a : Métastase à un ganglion lymphatique ipsilatéral mesurant plus de 3 cm mais ne dépassant pas 6 cm dans sa plus grande dimension
- pN2b : Métastases à de multiples ganglions lymphatiques ipsilatéraux, aucune ne dépassant 6 cm dans sa plus grande dimension
- pN2c : Métastase(s) à des ganglions lymphatiques bilatéraux ou controlatéraux, aucune ne dépassant 6 cm dans sa plus grande dimension
- pN3 : Métastase à un ganglion lymphatique, de plus de 6 cm dans sa plus grande dimension
- Absence de ganglion lymphatique prélevé ou trouvé

Nombre de ganglions lymphatiques examinés :

Préciser : _____

- Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Nombre de ganglions lymphatiques atteints :

Préciser : _____

- Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

+ Taille (plus grande dimension) du plus grand foyer métastatique dans les ganglions lymphatiques : ____ cm (note K)

Extension extracapsulaire (note G)

- Non décelée
- Présente

+ Distance de la capsule du ganglion lymphatique : ____ mm

- Indéterminée

* Note : Les métastases au niveau VII sont considérées comme des métastases à des ganglions lymphatiques régionaux. Les ganglions de la ligne médiane sont considérés comme des ganglions lymphatiques ipsilatéraux.

Ganglions lymphatiques régionaux (pN): Nasopharynx*

- pN1 : Métastase(s) unilatérale(s) à un ou plusieurs ganglions lymphatiques régionaux, de 6 cm ou moins dans la plus grande dimension, au dessus de la fosse supraclaviculaire**
- pN2 : Métastases bilatérales à un ou plusieurs ganglions lymphatiques régionaux, mesurant 6 cm ou moins dans sa plus grande dimension, au dessus de la fosse supraclaviculaire**
- pN3 : Métastase à un ganglion lymphatique, de plus de 6 cm et/ou au niveau de la fosse supraclaviculaire**
- pN3a : Plus de 6 cm dans sa plus grande dimension
- pN3b : Extension à la fosse supraclaviculaire**
- Absence de ganglion lymphatique prélevé ou trouvé

Suite de la section à la page suivante

N° de rapport

N° de dossier

Pour tous les carcinomes excluant le mélanome muqueux – suite

Ganglions lymphatiques régionaux (pN): Nasopharynx* – suite

Nombre de ganglions examinés :

Préciser : _____

Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

Nombre de ganglions lymphatiques atteints :

Préciser : _____

+ Taille (plus grande dimension) du plus grand foyer métastatique dans les ganglions lymphatiques : _____ cm (note K)

Le nombre ne peut être déterminé (expliquer) : _____

* Les métastases au niveau VII sont considérées comme des métastases à des ganglions lymphatiques régionaux. Les ganglions de la ligne médiane sont considérés comme des ganglions ipsilatéraux.

** La zone ou la fosse supraclaviculaire est pertinente à la stadification pathologique du cancer du nasopharynx et représente la région triangulaire dessinée par les trois points suivants : (1) la marge supérieure de l'extrémité sternale de la clavicule, (2) la marge supérieure de l'extrémité latérale de la clavicule (3) le point où le cou rejoint l'épaule (voir Figure 3, no 2). Il est à noter que cela inclut les portions caudales des niveaux IV et VB. Tous les cas avec des ganglions lymphatiques (en entiers ou en partie) au niveau de la fosse sont considérés N3b.

Métastase(s) à distance (pM)

Non applicable

pM1 : Métastase(s) à distance

+ Préciser le ou les site(s), si connu(s) : _____

Pour le mélanome muqueux

Tumeur primaire (pT)

pT3 : Maladie muqueuse

pT4a : Maladie modérément avancée. La tumeur atteint les tissus mous profonds, le cartilage, l'os ou la peau sus-jacente

pT4b : Maladie très avancée. La tumeur envahit le cerveau, la dure-mère, la base du crâne, les nerfs crâniens inférieurs (IX, X, XI, XII), l'espace masticateur, la carotide, l'espace prévertébral ou les structures médiastinales

Ganglions lymphatiques régionaux (pN)

pNX : Ganglions lymphatiques régionaux ne peuvent être évalués

pN0 : Ganglions lymphatiques régionaux exempts de métastases

pN1 : Présence de métastases aux ganglions lymphatiques régionaux

Métastase(s) à distance (pM)

Non applicable

pM1 : Présence de métastase(s) à distance

+ Préciser le ou les site(s), si connu(s) : _____

+ Aucune

+ Dysplasie kératinisante (note N)

+ Légère

+ Modérée

+ Sévère (carcinome in situ)

+ Dysplasie non kératinisante (note N)

+ Légère

+ Modérée

+ Sévère (carcinome in situ)

+ Inflammation (préciser le type) : _____

+ Métaplasie épidermoïde

+ Hyperplasie épithéliale

+ Colonisation

+ Fongique

+ Bactérienne

+ Autre (préciser) : _____

